



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 December 2011

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 99 с повестки дня



Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 2 декабря 2011 года

[по докладу Первого комитета (A/66/413)]

66/54. Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне*Генеральная Ассамблея,*

ссылаясь на свои резолюции 41/60 J от 3 декабря 1986 года, 42/39 K от 30 ноября 1987 года и 43/76 H от 7 декабря 1988 года о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне со штаб-квартирой в Лиме,

ссылаясь также на свои резолюции 46/37 F от 9 декабря 1991 года, 48/76 E от 16 декабря 1993 года, 49/76 D от 15 декабря 1994 года, 50/71 C от 12 декабря 1995 года, 52/220 от 22 декабря 1997 года, 53/78 F от 4 декабря 1998 года, 54/55 F от 1 декабря 1999 года, 55/34 E от 20 ноября 2000 года, 56/25 E от 29 ноября 2001 года, 57/89 от 22 ноября 2002 года, 58/60 от 8 декабря 2003 года, 59/99 от 3 декабря 2004 года, 60/84 от 8 декабря 2005 года, 61/92 от 6 декабря 2006 года, 62/49 от 5 декабря 2007 года, 63/74 от 2 декабря 2008 года, 64/60 от 2 декабря 2009 года и 65/79 от 8 декабря 2010 года,

признавая, что Региональный центр продолжал оказывать существенную поддержку в деле осуществления региональных и субрегиональных инициатив и более активно содействовал координации усилий Организации Объединенных Наций по обеспечению мира и разоружения и поощрению экономического и социального развития,

вновь подтверждая мандат Регионального центра на оказание государствам-членам из этого региона, по их просьбе, основной поддержки в отношении инициатив и других мероприятий, связанных с осуществлением мер по обеспечению мира и разоружения и содействием экономическому и социальному развитию,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря ¹ и выражая признательность за ту важную помощь, которую Региональный центр оказывал многим странам региона — в частности путем осуществления программ по

¹ A/66/140.



созданию потенциала и оказанию технической помощи и проведения информационно-просветительских мероприятий — в разработке планов по сокращению масштабов вооруженного насилия и его предупреждению посредством контроля над вооружениями, в содействии осуществлению соответствующих соглашений и договоров и в реализации инициатив по созданию потенциала, направленных на поддержку усилий правоохранительных органов по борьбе с незаконным оборотом огнестрельного оружия,

приветствуя поддержку, которую Региональный центр оказывает государствам-членам в осуществлении правовых документов в области разоружения и нераспространения,

подчеркивая необходимость комплексного и сбалансированного развития и укрепления Региональным центром его деятельности и программ в соответствии с его мандатом,

приветствуя поддержку, которую Региональный центр продолжает оказывать государствам-членам в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней²,

приветствуя также инициативу Регионального центра, решившего впервые провести учебный курс специально для женщин, что согласуется с усилиями по всестороннему учету гендерного фактора в содействии разоружению, нераспространению и контролю над вооружениями, призыв к чему содержится в резолюции 65/69 Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 2010 года,

ссылаясь на доклад Группы правительственных экспертов по вопросу о взаимосвязи между разоружением и развитием, о котором упоминается в резолюции 59/78 Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 2004 года³ и который вызывает огромный интерес в связи с той ролью, которую Региональный центр играет в содействии решению этого вопроса в регионе в рамках своего мандата на поощрение экономического и социального развития, связанного с миром и разоружением,

отмечая, что в Латинской Америке и Карибском бассейне, первом населенном людьми районе мира, который был объявлен зоной, свободной от ядерного оружия, вопросы безопасности и разоружения всегда рассматривались в качестве важнейших тем,

особо отмечая важность дальнейшего оказания Региональным центром поддержки в целях укрепления свободной от ядерного оружия зоны, созданной в соответствии с Договором о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)⁴, а также его усилий по поощрению мира и просвещению по вопросам разоружения,

учитывая важную роль Регионального центра в поощрении мер по укреплению доверия, контролю над вооружениями и их ограничению, разоружению и развитию на региональном уровне,

² См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9–20 июля 2001 года (A/CONF.192/15), глава IV, пункт 24.

³ См. A/59/119.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, No. 9068.

учитывая также важное значение информации, исследований, воспитания и обучения в духе мира, разоружения и развития для обеспечения взаимопонимания и сотрудничества между государствами,

1. *вновь заявляет о своей решительной поддержке* роли Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне в содействии работе Организации Объединенных Наций на региональном и субрегиональном уровнях в целях укрепления мира, разоружения, стабильности, безопасности и развития ее государств-членов;

2. *выражает удовлетворение* по поводу мероприятий, проведенных Региональным центром в истекшем году, и просит Центр продолжать учитывать предложения, которые будут представлять страны региона в целях поощрения, в частности, мер укрепления доверия, контроля над вооружениями и их ограничения, транспарентности, предупреждения и сокращения масштабов вооруженного насилия, разоружения и развития на региональном и субрегиональном уровнях;

3. *выражает признательность* за предоставление Региональному центру политической поддержки и финансовых взносов, которые жизненно необходимы для его непрерывного функционирования;

4. *призывает* государства-члены, особенно государства региона Латинской Америки и Карибского бассейна, и международные правительственные и неправительственные организации и фонды вносить и увеличивать добровольные взносы в целях укрепления Регионального центра, его программы деятельности и процесса ее осуществления;

5. *призывает* все государства региона продолжать участвовать в деятельности Регионального центра, предлагая вопросы для включения в его программу деятельности и шире и эффективнее используя потенциал Центра для решения проблем, с которыми сталкивается в настоящее время международное сообщество, во имя достижения целей Устава Организации Объединенных Наций в областях, связанных с миром, разоружением и развитием;

6. *признает*, что Региональному центру принадлежит важная роль в поощрении и развитии региональных и субрегиональных инициатив, согласованных странами Латинской Америки и Карибского бассейна в отношении оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия, обычного оружия, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, а также связи между разоружением и развитием;

7. *рекомендует* Региональному центру продолжать расширять во всех странах региона деятельность в важных областях, связанных с вопросами мира, разоружения и развития;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии подпункт, озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне».

71-е пленарное заседание,
2 декабря 2011 года